

- Hien-che* 賢石 (Bhadraçilâ), ville : D 89; 賢誓, lion : D 103.  
*Hien-k'ien* 賢乾, enfant fabriquant un stûpa avec du bois : A 320.  
*Hien-tche* 賢直, voleur : C 241-243.  
*Hien yu king* 賢愚經, livre : cf. D 249-250 (table).  
*Hînayâna* 小乘 : B 148.  
*Hitopadeça* : D 178, 194 (395).  
*Hiuan miao nei pien* (corr. *p'ien*) 玄妙內篇 : A 380 n.  
*Hiuan-tsang* 玄奘, le pèlerin : A 108 n., 109 n., 150 n., 165 n.;  
 B 150 n.; C 286 n., 291 n. — Cf. D 250 (table).  
*Ho-chang* 和尚 (upâdhyâya) : B 96, 258, 259, 263; C 23, 177,  
 178, 279.  
*Ho cheng t'ong tseu* 火生童子 : D 153 (176).  
*Ho-li-le* 訶梨勒 (harîtaka), plante médicinale : B 56; — fruit :  
 C 243.  
*Ho-mo* 和默, roi : A 58, 61.  
*Ho-tche* 和致 (Kṣemâ [sic corr.]), reine : A 221.  
*Homme changé en femme* : A 402. — Homme-bœuf converti par Çâripu-  
 tra : B 124-127. — Homme ingrat et animaux reconnaissants :  
 A 87-93, 182-188. — L'homme entre deux âges et ses deux maî-  
 tresses : D 235 (462).  
*Honoré du monde* 世尊 : A 62, 63, 125, 131, 137, 142, 143, 147,  
 151, 235, 239 (Honoré des trois mondes), 260, 280, 281, 282,  
 284, 320, 329; B 94, 258, 259, 260, 307, 340, 423; C 56-58,  
 61, 66-68, 90, 91, 98, 147, 148, 260, 313, 314, 327, 345.  
*Horoscope* : A 361, 377, 396.  
*Houa-che* 花氏 (Pâtaliputra) : C 135.  
*Houai* 淮, rivière Ts'in-houai 秦淮, à Nanking 南京 : B 149.  
*Houai-p'an* 懷叛 : A 52.  
*Houan hi cheou* 歡喜首, nom d'un perroquet : D 143 (114).  
*Houang-t'ou* 黃頭 (Tête jaune), femme esclave : C 212-214; D 229  
 (441).  
*Houei-yen* 慧嚴, religieux : B 336 n.  
*Huit abstinences* 八關齋 : A 136 et n., 311; B 120.  
*Huit branches*; le chemin correct à huit branches 八正道 : C 64.  
*Huit catégories* 八輩 (de sainteté) : C 306. — *Huit catégories* (de dis-  
 ciples) : B 150; C 326.  
*Huit défenses* 八戒 : A 324 énumération, 327; C 129.  
*Huit difficultés* 八難 : A 32 et n., 231 et n.